

*Travaux de la Chambre*

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Encore une fois, il est difficile de déterminer non pas tant si les questions sont répétitives, que si on y a déjà répondu. La règle est difficile à appliquer. On pose depuis plusieurs jours beaucoup de questions sur le même sujet. Peut-être pourrait-on pardonner à la présidence cette fois-ci de penser qu'on avait répondu à la question.

De toute façon, en répondant au rappel au Règlement, le ministre a fourni une réponse. Si le député se sent lésé et qu'après avoir lu le hansard, il estime que le ministre n'a pas répondu à sa question précédemment, le député de Grenville-Carleton (M. Baker) pourra la reposer.

**M. Harquail:** Monsieur l'Orateur, bien que nous entendions des questions répétitives depuis deux semaines, je n'ai pu obtenir la parole de la présidence. Depuis deux jours, j'essaie de poser une question très importante pour ma circonscription et je n'ai pu obtenir la parole de Votre Honneur. Comme je n'ai pu poser ma question, je la consignerai au compte rendu . . .

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Fairweather:** Vous avez une réunion de caucus presque tous les jours.

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Si le député veut que l'on compatisse avec lui, il pourrait en discuter avec trois ou quatre de ses collègues qui sont plus anciens que lui et qui ont essayé d'obtenir la parole aujourd'hui et avec tout le caucus du parti créditiste dont les députés cherchent à poser des questions sur d'autres sujets. La présidence éprouve beaucoup de difficulté depuis quelques jours à essayer de faire le point sur ce qui est manifestement un sujet important, parfois au détriment de députés qui veulent poser des questions sur d'autres sujets.

**M. Harquail:** Monsieur l'Orateur . . .

[Français]

**M. Fortin:** Monsieur le président, j'ai écouté avec un grand intérêt ce que vous venez de dire à l'honorable député libéral. Il suffit que nous ayons souffert de n'avoir pu poser qu'une question aujourd'hui sans que vous vous serviez de nous pour «asseoir» les libéraux.

\* \* \*

[Traduction]

### LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

#### DÉCLARATION HEBDOMADAIRE

**M. Baker (Grenville-Carleton):** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. C'est aujourd'hui jeudi.

**Une voix:** Comment le savez-vous?

**M. Baker (Grenville-Carleton):** Quelqu'un demande comment je sais que c'est jeudi. Peut-être est-ce une question à laquelle le gouvernement est disposé à répondre. Je veux soulever la question habituelle concernant les travaux de la Chambre. Elle s'adresse au leader du gouvernement à la Chambre, monsieur l'Orateur.

[M. Drury.]

**M. Sharp:** Monsieur l'Orateur, je suis ravi que l'on confirme que c'est jeudi. Je suis un peu embrouillé après toutes les discussions qui ont eu lieu à la Chambre. Il me semble qu'aujourd'hui ressemble pas mal à lundi, mardi et mercredi. Permettez-moi d'annoncer les travaux de la Chambre. Cet après-midi, j'espère que nous pourrions terminer la deuxième lecture du bill C-68. Ensuite, je le répète, nous entamerons le débat sur le bill anti-inflation. Lorsque nous en aurons disposé, nous reviendrons au bill C-83. Demain est un jour réservé, tout comme mardi, mercredi et jeudi de la semaine prochaine. Les travaux annoncés aujourd'hui s'appliquent pour aujourd'hui et lundi.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question supplémentaire au leader du gouvernement à la Chambre? Comme il s'est maintenant écoulé trois semaines complètes depuis l'annonce tant attendue du ministre des Affaires des anciens combattants (M. MacDonald) concernant la loi relative aux anciens combattants canadiens ex-prisonniers de guerre . . .

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** . . . le ministre ne peut-il pas maintenant dire à quelle date ce bill sera inscrit au *Feuilleton*?

**M. Sharp:** Monsieur l'Orateur, je ne puis donner la date précise. Je suis heureux de constater que le député s'intéresse de nouveau aux travaux de la Chambre. Je crois que le bill sera probablement présenté au début de la semaine au comité du cabinet chargé des lois et de la planification des travaux de la Chambre.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Vous êtes plus lent que jamais.

\* \* \*

[Français]

### LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

#### AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**M. Prosper Boulanger (Mercier):** Monsieur l'Orateur, j'ai l'honneur de présenter le 9<sup>e</sup> rapport du comité permanent des affaires des anciens combattants, dans les deux langues officielles.

#### RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE

**M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa-Vanier):** Monsieur l'Orateur, au nom du coprésident, j'ai l'honneur de présenter le 2<sup>e</sup> rapport du comité mixte spécial de la région de la Capitale nationale.

#### EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

**M. Ed Lumley (Stormont-Dundas):** Monsieur l'Orateur, j'ai l'honneur de présenter le 6<sup>e</sup> rapport du comité permanent de l'expansion économique régionale.

[Note de l'éditeur: Le texte des rapports précités figure aux Procès-verbaux d'aujourd'hui.]